

Master 1 Chinois langue étrangère		
Semestre : Semestres 1 et 2 UE : 1		
Enseignant : Li Yanru/Lin Jimiao		
Intitulé de l'élément pédagogique : UF711/UF712 introduction problématiques du CLE		
Volume horaire	Répartition : CM 27 H/28 H	12 ECTS / 8 ECTS
Objectifs poursuivis	On examinera les différents contextes et situations dans lesquels se fait l'enseignement/apprentissage du chinois langue et culture étrangères ou secondes : systèmes éducatifs variés. Ce cours sera aussi complémentaire à celui de didactique du CLE.	
Contenu détaillé	l'observation de classes, l'élaboration d'un cours ou encore la mise en place d'activités telles que les simulations globales par exemple.	
Compétences travaillées		
Modalités de travail	Oral, l'élaboration d'un cours	
Modalités d'évaluation	Exposé accompagné de diaporama, production de ressources	
Lectures conseillées	Documents d'accompagnements de chinois des programmes de Palier 1, Palier 2 et de lycée	

Master 1 Chinois langue étrangère		
Semestre : S1 UE : 1		
Enseignants : Jin Siyan		
Intitulé de l'élément pédagogique : UF 711 CLE		
Volume horaire	Répartition : CM 9 heures	4 ECTS
Objectifs poursuivis	Comprendre et saisir les problématiques concernant l'enseignement de chinois langue étrangère	
Contenu détaillé	Analyse de la langue chinoise, études de cas	
Compétences travaillées	Comprendre et saisir les problématiques concernant l'enseignement de chinois langue étrangère	
Modalités de travail	Etudes de cas	
Modalités d'évaluation	Une étude écrite fin du semestre	
Lectures conseillées		

Master 1 Chinois langue étrangère		
Semestre : S2 UE : 1		
Enseignants : Jin Siyan		
Intitulé de l'élément pédagogique : UF 712 Francophonie		
Volume horaire	Répartition : CM 8 heures	2 ECTS
Objectifs poursuivis	Comprendre et saisir les problématiques concernant l'enseignement de chinois langue étrangère en se référant à la didactique du FLE	
Contenu détaillé	Analyse de la langue chinoise, études de cas comparatives	
Compétences travaillées	Comprendre et saisir les problématiques concernant l'enseignement de chinois langue étrangère	
Modalités de travail	Etudes de cas	
Modalités d'évaluation	Une étude écrite fin du semestre	
Lectures conseillées	<ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Le Chinois pour tous</i> (avec Arnaud Arslangul), Bescherelle-Hatier, 2010 ▪ <i>Gunxueqiu xue hanyu - Snowballing Chinese - Le Chinois par boules de neige</i> - (avec Liu Chia-ling), Sinolingua 2008, Pékin ▪ <i>Annales de chinois, du bac aux concours</i>, Éditions du Temps 2006 ▪ <i>Shuo zi jie ci, Le chinois recyclé</i>, Beijing Daxue chubanshe 2002 	

Master 1 Chinois langue étrangère		
Semestre : S1 et S2 UE : 2		
Enseignants : Jin Siyan		
Intitulé de l'élément pédagogique : UC 711/ UC 712 analyse à l'enseignement		
Volume horaire	Répartition : 18 heures TA	10 ECTS / 6 ECTS
Objectifs poursuivis	Comprendre et saisir les problématiques concernant l'enseignement de chinois langue étrangère	
Contenu détaillé	Etudes de cas dans l'enseignement de chinois	
Compétences travaillées	Destiné aux futurs enseignants de CLE, cet enseignement vise à leur donner les moyens de mieux comprendre et surtout d'enseigner de manière différente le fonctionnement de certains faits du chinois. Il s'agira de mener une réflexion sur différentes questions d'ordre morphologique, syntaxique et sémantique spécifiques à l'enseignement du CLE.	
Modalités de travail	Etudes de cas	
Modalités d'évaluation	Exposé individuel	
Lectures conseillées	<ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Chinois : mode d'emploi, grammaire pratique et exercices</i>, réédition You Feng 1996 ▪ <i>Les idéogrammes chinois ou l'empire du sens</i>, You Feng 1995 	

Master 1 Chinois langue étrangère		
Semestre : Semestres 1 et 2		
Enseignant : Li Yanru/Lin Jimiao		
Intitulé de l'élément pédagogique : UM 711 / UM 712 Didactique du chinois langue étrangère		
Volume horaire	Répartition : CM 1h 45	4 ECTS / 4 ECTS
Objectifs poursuivis	Maîtrise des concepts fondamentaux à l'œuvre en didactique du chinois langue étrangère, connaissance réfléchie de l'histoire de la discipline	
Contenu détaillé	Exposé analytique des concepts transversaux de la didactique des langues et des problématiques spécifiques du chinois langue seconde	
Compétences travaillées	Compétence d'analyse, d'expertise et d'évaluation didactiques	
Modalités de travail	Séminaire, réalisation de diaporamas	
Modalités d'évaluation	Examens écrits, exposés	
Lectures conseillées	<ul style="list-style-type: none"> - Le point sur le CECRL (Evelyne ROSEN, éd. CLE International) - Programmes scolaires de langues vivantes et documents afférents pour le chinois (site Eduscol) - « Duiwai hanyu jiaoyuxue yinlun » (LIU Xun, Beijing Yuyan Daxue chubanshe, 2000) - Didactique des langues étrangères (Pierre MARTINEZ, Que sais-je) - « La didactique du chinois et la malédiction de Babel » (Joël BELLASSEN, Actes du colloque de l'AFEC <i>La sinologie introuvable ?</i>, Etudes chinoises, numéro hors-série, p.27-44, 2010) 	

Master 2 Chinois langue étrangère		
Semestre : S3 UF 721 - UE : 1 Enseignants : Olivier Salvan Intitulé de l'élément pédagogique : ingénierie de la formation en langue et de l'auto-formation		
Volume horaire	Répartition : 46 heures CM	12 ECTS
Objectifs poursuivis	Compétence pédagogique	
Contenu détaillé	Ce cours, assuré durant les deux semestres, comporte une partie consacrée aux principes pédagogiques de l'autonomie dans les apprentissages de langue et une autre aux technologies éducatives en centre de ressources.	
Compétences travaillées	Comprendre et saisir les problématiques concernant l'enseignement de chinois langue étrangère, d'ordre pratique	
Modalités de travail	PROGRAMME : - Logique de projet et autonomie dans les apprentissages - Utilisation des technologies éducatives en centre de ressources et d'auto-apprentissage. les différentes formes de relations pédagogiques, la pédagogie des rôles et la responsabilisation ; la notion de projet en éducation : le projet pédagogique, la démarche de projet, projet d'établissement et projet d'entreprise ; l'autonomie dans les apprentissages : définition, typologie et mise en pratique ; autonomie et autoformation (enseignement assisté par ordinateur) et définitions des technologies éducatives ; les notions d' <i>e-learning</i> (cours en ligne), de campus virtuel ou numérique, l'environnement multimédia, les espaces collaboratifs, les dispositifs hybrides de FOàD (formation ouverte et à distance).	
Modalités d'évaluation	Exposé individuel	
Lectures conseillées		

Master 2 Chinois langue étrangère		
Semestre : Semestre 3 – UF 121 - UE2		
Enseignant : Joël Bellassen		
Intitulé de l'élément pédagogique : Politique éducative Chine-Europe		
Volume horaire	Répartition : 38h	12 ECTS
Objectifs poursuivis	Caractériser les orientations, les évolutions et les éventuels croisements entre la politique linguistique européenne, française et chinoise	
Contenu détaillé	Histoire croisée de la politique de la francophonie et de la sinophonie, la production d'outils et de tests, la politique à l'égard de la variation linguistique	
Compétences travaillées	Approche comparative	
Modalités de travail	Séminaire, exposés	
Modalités d'évaluation	Examens écrits, oraux	
Lectures conseillées	"La guerre des langues et les politiques linguistiques" de Louis-Jean Calvet, Paris, Pluriel, 2005. "La Politique de la langue française" de Marie-Josée de Saint-Robert, Paris, PUF, Collection <i>Que sais-je ?</i> 2000.	

Master 2 Chinois langue étrangère		
Semestre : S3 – UF721 UE3		
Enseignants : Coralie Dantille		
Intitulé de l'élément pédagogique : contexte interculturel enseignement de chinois		
Volume horaire	Répartition : 18 heures TA	6 ECTS
Objectifs poursuivis	Compétence culturelle, contenus culturels ou de civilisation et interculturels ; préjugés et représentations. Ce cours, dispensé au premier semestre, abordera la dimension interculturelle de l'enseignement des langues, en particulier dans le contexte du chinois langue d'enseignement.	
Contenu détaillé	Etude de programmes de CLE dans leur dimension culturelle ; interculturel et monde professionnel ; les marques culturelles dans la pratique professionnelle ; les contextes culturels, le cas des primo-arrivants et celui des étudiants étrangers à l'université chinoise ; la médiation culturelle dans l'apprentissage des langues et l'adaptation méthodologique aux contextes locaux d'apprentissage.	
Compétences travaillées		
Modalités de travail	Etudes de cas	
Modalités d'évaluation	Exposé individuel	
Lectures conseillées		

Master 2 Chinois langue étrangère		
Semestre : S4 UC 721 - UE 4		
Enseignants : Olivier Salvan		
Intitulé de l'élément pédagogique : auto formation		
Volume horaire	Répartition : 34h	ECTS
Objectifs poursuivis	L'autoformation assistée et le concept « d'apprenance » ; autoformation et multimédia : notion de compétence sémiopragmatique des enseignants – usagers de dispositifs multimédiatisés ; tutorat, médiation et animation en formation linguistique ; entreprise et formation professionnelle, communautés de pratiques, internationalisation des connaissances.	
Contenu détaillé		
Compétences travaillées		
Modalités de travail	Etudes de cas	
Modalités d'évaluation	Exposé individuel	
Lectures conseillées		